

No. 5742. CONVENTION ON THE CONTRACT FOR THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS BY ROAD (CMR). DONE AT GENEVA ON 19 MAY 1956<sup>1</sup>

N° 5742. CONVENTION RELATIVE AU CONTRAT DE TRANSPORT INTERNATIONAL DE MARCHANDISES PAR ROUTE (CMR). FAITE À GENÈVE LE 19 MAI 1956<sup>1</sup>

ACCESSION

*Instrument deposited on:*

20 October 1977

BULGARIA

(With effect from 18 January 1978.)

With the following reservation in respect of article 47:

ADHÉSION

*Instrument déposé le :*

20 octobre 1977

BULGARIE

(Avec effet au 18 janvier 1978.)

Avec la réserve suivante à l'égard de l'article 47 :

[BULGARIAN TEXT — TEXTE BULGARE]

«Народна република България не се счита обвързана с член 47, който предвижда задължителна подсъдност на международен съд.»

[TRANSLATION]

The People's Republic of Bulgaria does not consider itself as bound by article 47 which envisages obligatory jurisdiction by the International Court of Justice.

*Registered ex officio on 20 October 1977.*

[TRADUCTION]

La République populaire de Bulgarie ne se considère pas liée par l'article 47, qui prévoit une juridiction obligatoire de la Cour internationale de Justice.

*Enregistré d'office le 20 octobre 1977.*

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 399, p. 189; for subsequent actions, see references in Cumulative Indexes Nos. 5 to 7 and 9 to 11, as well as annex A in volumes 815, 855, 882, 905, 916, 940, 943, 948 and 1043.

<sup>1</sup> Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 399, p. 189; pour les faits ultérieurs, voir les références données dans les Index cumulatifs n°s 5 à 7 et 9 à 11, ainsi que l'annexe A des volumes 815, 855, 882, 905, 916, 940, 943, 948 et 1043.